Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers I	D1
CLUB 2	Torniaco Superior I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	22.11.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A119		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	21

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3739	ZURKINDEN	Mathieu	
Official scorer / Marqueur	20024	PROGIN	Elodie	
Referee 1 / Arbitre 1	9030	BAYARD	Patrice-Martial	
Referee 2 / Arbitre 2	1536	LAUPER	Yves	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aumont Loggers I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	BERCHIER Maxime				1354
91	A	GROGNUZ Thierry				1849
20	G	BARRAS Lionel	X	X	X	2936
	G					
66		VOLERY Guillaume				2106
99		PURY Stéphane				3155
79		BAUMGARTNER Nicolas				3699
44		GIVEL Florent				2047
89		JOYE Roman				2405
3		PECLARD Hugo				2886
19		SANSONNENS Lionel				3696

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1381
	BUCHS	Patrick		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:31	89	99	1				
34:34	KP		2				
36:51	KP	66	3				
51:02	66	3	4				
52:43	3	KP	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
42:53	3	2	00:00	44:53	J1
44:05	79	2	00:00	46:05	H
TOTAL				4 min	

2 Torniaco Superior I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
99	C	TOFFEL Roméo				3400
79	A	CLEMENT Nathan				3139
31	G	DOUGOUD Adrien	X	X	X	3841
	G					
26		BURGY Romain				2208
13		BAECHLER Florian				3926
73		ROBATEL Sébastien				3351
65		BUGNON Franck				18056
KP		ROBATEL Sylvain				3398
78		CLEMENT Romain				3844

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3927
	DOUGOUD	Yan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:33	KP		1				
33:24	26	65	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
11:00	KP	2	00:00	11:31	E
19:52	13	2	00:00	21:52	B1
28:54	65	2	00:00	30:54	C1
34:07	99	2	00:00	34:34	V2
TOTAL				8 min	